

ROZHODNUTIE

č. 2/2023

Arbitrážna komisia Slovenskej volejbalovej federácie (ďalej len "AK SVF") na svojom neverejnom zasadnutí vo veci námietky hráča Tomáša Halandu, nar. [REDACTED], trvale bytom [REDACTED] proti čestnému vyhláseniu klubu VolleyTeam Prievidza o neexistencii nevyrovnaných splatných záväzkov, ktoré bolo súčasťou prihlášky klubu VolleyTeam Prievidza do súťaže pre súťažný ročník 2023/2024

t a k t o r o z h o d l a:

1 AK SVF námietku hráča Tomáša Halandu, nar. [REDACTED] trvale bytom [REDACTED] proti čestnému vyhláseniu klubu VolleyTeam Prievidza o neexistencii nevyrovnaných splatných záväzkov, ktoré bolo súčasťou prihlášky klubu VolleyTeam Prievidza do súťaže pre súťažný ročník 2023/2024 uznáva.

2. AK SVF ukladá klubu VolleyTeam Prievidza povinnosť v lehote 7 dní do doručenia tohto rozhodnutia uhradiť hráčovi Tomášovi Halandovi, nar. [REDACTED], trvale bytom [REDACTED] namietaný záväzok alebo uzatvoriť s ním písomný zmier o vyrovnaní záväzku a v tej istej lehote splnenie povinnosti preukázať AK SVF doložením písomného dokladu o vyrovnaní záväzku resp. dosiahnutom zmieri, ktorý bude potvrdený klubom i veriteľom na adresu arbitraz@svf.sk .

O d ô v o d n e n i e

1. Hráč Tomáš Halanda, nar. [REDACTED], trvale bytom [REDACTED] (ďalej ako „Veriteľ“) podal dňa 04.07.2023 na AK SVF námietku proti čestnému vyhláseniu klubu VolleyTeam Prievidza o neexistencii nevyrovnaných splatných záväzkov, ktoré bolo súčasťou prihlášky klubu VolleyTeam Prievidza do súťaže pre súťažný ročník 2023/2024. V podanej námietke Veriteľ uviedol, že eviduje voči klubu VolleyTeam Prievidza neuhradenú splatnú pohľadávku vo výške [REDACTED]

2. Veriteľ k podanej námietke pripojil nasledovné listiny: 1. Zmluvu o profesionálnom vykonávaní športu zo dňa 20.09.2022, 2. Rozhodnutie DK SVF č. 2/2023 zo dňa 12.06.2023, 3. Doklad o úhrade poplatku za podanie námietky, 4. Elektronická komunikácia zo dňa 01.06.2023, 5. Elektronická komunikácia zo dňa 09.06.2023, 6. Komunikácia z aplikácie WhatsApp, 7. Dohoda o ukončení zmluvy zo dňa 25.11.2022, 8. Dohoda o uznaní pohľadávky zo dňa 21.11.2022, 9. Výpis spoločnosti Mira Volley, s.r.o. z obchodného registra zo dňa 01.07.2023.

3. AK SVF vyzvala klub VolleyTeam Prievidza na vyjadrenie sa k podanej námietke Veriteľa. Klub VolleyTeam Prievidza vo svojom vyjadrení zo dňa 21.07.2023 uviedol nasledovné: „Pán Tomáš Halanda dostal od pána Mikaela Agateljana, ktorý v auguste 2022 vstúpil do volejbalového klubu VolleyTeam PD, IČO 54504015, DIČ: 212735286, so sídlom Š. Králik 449/9, 971 01 Prievidza (ďalej len „OZ“) ako generálny sponzor, finančnú ponuku za jeho pôsobenie vo volejbalovom klube. Po angažovaní sa v Prievidzskom volejbale bol pán Agateljan ako hlavný investor jediný kto navrhoval odmeny zamestnancom, pretože mal financovať 95% z rozpočtu klubu na sezónu 2022/2023. V auguste 2022 požiadal pán Agateljan členov správnej rady OZ, aby založili obchodnú spoločnosť. V novembri 2022 pri jeho odchode z klubu, ako generálny sponzor, sa na zasadnutí správnej rady ako najvyššieho rozhodovacieho orgánu OZ prerokoval bod o naplnení dohody uzavretej v auguste 2022, o prevode obchodného podielu spoločnosti VolleyTeam PD s.r.o. IČO: 54 753 601, DIČ: 2121796721, so sídlom Š. Králik 449/9, 971 01 Prievidza (ďalej len „obchodná spoločnosť“) na pána Agateljana, ktorej konateľom bol Bc. Milan Javorčík. Túto spoločnosť počas sezóny prevzal a stal sa v nej jediným konateľom. Pán Halanda podpísal zmluvu o profesionálnom vykonávaní športu s obchodnou spoločnosťou, ktorá nebola partnerom Slovenskej volejbalovej federácie a ktorej príjem závisel od podnikateľskej činnosti pána Agateljana. Podľa dohody z augusta 2022, prevzal na seba obchodnú

spoločnosť pán Mikael Agateljan so všetkými záväzkami. Pán Agateljan zmenil názov a sídlo obchodnej spoločnosti a OZ nemá od februára 2023 informácie o činnosti a hospodárení tejto spoločnosti. Pokiaľ bol konateľom obchodnej spoločnosti Bc. Milan Javorčík, plnil podľa dohody výhradne pokyny pána Agateljana a zabezpečoval činnosť obchodnej spoločnosti podľa jeho predstáv. V novembri vyplatil pán Agateljan pánovi Halandovi časť výplaty za september v hotovosti ktorú sám priniesol. Po ukončení spolupráce s pánom Halandom bola podpísaná dohoda o ukončení zmluvy a uznanie dlhu obchodnou spoločnosťou, ktorý mal byť splatný 31.5.2023. S týmto dátumom súhlasil pán Agateljan, ktorý mal do tohto termínu finančné prostriedky zabezpečiť a dlh splatiť. Podľa našich doterajších informácií pán Agateljan zo svojho účtu vyplatil pánovi Halandovi iba časť záväzku. Pánovi Halandovi navrhol dve nové dohody so splátkovým kalendárom a predĺžením doby splatenia dlhu do konca roku 2023. Pán Halanda obe ponuky odmietol. Podľa všetkého tak medzi pánom Agateljanom jediným konateľom obchodnej spoločnosti a pánom Halandom nenastal zmier a ich spor ďalej pretrváva.

OZ VolleyTeam PD, IČO 54504015, DIČ 212735286, so sídlom Š. Kráľika 449/9, Prievidza, má za to, že pán Halanda rokoval s pánom Agateljanom a jeho obchodnou spoločnosťou o splatení dlhu a má vedomosť o tom že jeho pohľadávka je voči tejto obchodnej spoločnosti a nie voči OZ. Pán Halanda aj tak využil možnosť obrátiť sa na Arbitrážnu komisiu Slovenskej volejbalovej federácie a pomocou nej asi chce vytvoriť nátlak na OZ. Pán Halanda nemal podpísanú žiadnu zmluvu s OZ a OZ nemá voči jeho osobe žiadne záväzky.

Máme za to, že pán Halanda by mal vymáhanie svojej pohľadávky adresovať obchodnej spoločnosti pána Agateljana a spoločne nájsť racionálne riešenie tejto nepríjemnej situácie. Zatiahnutie OZ do osobného sporu pána Halandu a pána Agateljana ohľadom vyrovnania záväzku je podľa nás neopodstatnené. Inak sa OZ stáva len rukojemníkom v spore na ktorý nemá žiadny dosah a nedokáže nijako túto nepríjemnú situáciu urovnať.

Za OZ chceme úprimne vyjadriť poľutovanie nad vzniknutou situáciou, lebo rozhodnutím pána Agateljana, po pár mesiacoch ďalej nepodporovať volejbalový klub v Prievidzi vznikli, OZ finančné škody a problémy so zabezpečením prostriedkov na dohratie extraligového ročníka a mládežníckych súťaží. Rovnako nepríjemnú situáciu svojim rozhodnutím pripravil aj zamestnancom jeho obchodnej spoločnosti. Záväzky ale férovovo zobral na seba a spláca ich asi podľa svojich schopností. OZ nemá v súčasnej dobe možnosť spolupráce s obchodnou spoločnosťou pána Agateljana a tak ani nemá možnosť vyriešiť tento spor.

OZ chce naďalej pracovať a vytvárať podmienky pre volejbalový rast mládeže v Prievidzi. Preto sme po porade so SVF prijali rozhodnutie a do extraligového ročníka 2023/2024 sme družstvo neprihlásili, ale dáme šancu juniorom v 1. Lige mužov a ostatným deťom v ich kategóriách. Pevne veríme, že aj po tak zlej skúsenosti ako je odchod generálneho sponzora na začiatku sezóny, naďalej budeme mať možnosť pracovať s mládežou, konfrontovať sa zo súpermi v súťažiach riadenými SVF a ďalej tak rozvíjať potenciál mladých volejbalistov a volejbalistiek na Slovensku.“

4. AK SVF na základe podanej námietky preskúmala celý spisový materiál, a na podklade uvedeného prieskumu došla k záveru, že námietka hráča – Tomáša Halandu je dôvodná a klub je zároveň vyzvaný na vyrovnanie záväzku.

5. V zmysle Čl. 27 Registračného a prestupového poriadku SVF platného v čase uzatvárania zmluvy medzi klubom a Veriteľom:

„Vplyv tretích strán

1. Žiadny klub nesmie vstúpiť do zmluvného vzťahu, ktorý by inej zmluvnej strane alebo akejkolvek tretej strane umožnil získať schopnosť ovplyvniť nezávislosť a politiku klubu vo veciach uzatvárania zmlúv s hráčmi, transfery hráčov alebo výkonnosť jeho družstiev.

2. Žiadny klub alebo hráč nesmie vstúpiť do zmluvného vzťahu s treťou stranou, na základe ktorého by vznikol tretej strane nárok na podielovú alebo úplnú participáciu na odplate súvisiacej s budúcim transferom hráča z jedného klubu do druhého alebo na základe ktorého by tretia strana získala akékoľvek právo súvisiace s budúcim transferom alebo odplatou za transfer.“

6. V zmysle Čl. 27 Registračného a prestupového poriadku SVF v aktuálne platnom znení:

„Vplyv tretích strán

1. Žiadny klub nesmie vstúpiť do písomne alebo ústne uzatvoreného zmluvného vzťahu:

a) ktorý by inej zmluvnej strane alebo akejkolvek tretej strane umožnil získať schopnosť ovplyvniť nezávislosť a politiku klubu vo veciach uzatvárania zmlúv s hráčmi alebo športovými odborníkmi, transfery hráčov alebo výkonnosť jeho družstiev,

b) ktorým by iná zmluvná strana, alebo akákoľvek tretia strana (okrem SVF), prevzala na seba povinnosť namiesto klubu, alebo popri klube, vyplácať hráčom a športovým odborníkom odmenu za ich činnosť.

V prípade, že klub tento zákaz poruší, preberá ručenie za všetky peňažné záväzky, ktoré inej zmluvnej strane alebo akejkolvek tretej strane podľa prvej vety tohto odseku vzniknú voči hráčom a športovým odborníkom.

2. Žiadny klub alebo hráč nesmie vstúpiť do zmluvného vzťahu s tretou stranou, na základe ktorého by vznikol tretej strane nárok na podielovú alebo úplnú participáciu na odplate súvisiacej s budúcim transferom hráča z jedného klubu do druhého alebo na základe ktorého by tretia strana získala akékoľvek právo súvisiace s budúcim transferom alebo odplatou za transfer.“

7. V zmysle Čl. 3 bod 4 Súťažného poriadku volejbalu:

„Pri vyhlasovaní formy a druhu súťaže sa rešpektujú nasledujúce základné pravidlá:

h) kluby alebo iné právnické osoby môžu svoje družstvá prihlásiť do súťaží SVF len v prípade, že:

i) majú vysporiadané z uplynulého obdobia všetky záväzky voči hráčom, športovým odborníkom, iným klubom, SVF, orgánom SVF, resp. iným subjektom, ktoré sú členmi SVF, a zároveň,

ii) neexistujú žiadne nevyrovnané splatné záväzky, ktoré vznikli tretím osobám v súvislosti s priamou účasťou hráčov a športových odborníkov na súťažiach organizovaných SVF, pri ktorých súťažili alebo reprezentovali klub, t. j. že hráči či športoví odborníci nemajú žiadne splatné pohľadávky za ich priamu účasť v súťažiach organizovaných SVF v skončenom súťažnom ročníku, pri ktorých súťažili alebo reprezentovali klub, bez ohľadu na to, či sú tieto pohľadávky voči klubu alebo voči tretiemu subjektu, ktorý koordinoval svoju činnosť s klubom (napr. výplata mzdy či odmeny cez tretiu osobu a nie priamo klubom), a zároveň,

iii) že neexistujú žiadne nevyrovnané splatné záväzky voči hráčom, športovým odborníkom, iným klubom, SVF, orgánom SVF, resp. iným subjektom, ktoré sú členmi SVF, za ktoré by ručili na základe svojho ručiteľského vyhlásenia alebo podľa ustanovení článku 27, odsek 1, Registračného a prestupového poriadku.“

8. V zmysle Čl. 1 bod 1 písm. a) Smernice pre štart družstiev v súťažiach SVF:

„1. Klub podá v termíne určenom vo Vykonávacích pokynoch danej súťaže prihlášku do súťaže, podaním prihlášky do súťaže vyhlási, že:

a) nemá žiadne nevyrovnané splatné záväzky voči hráčom, športovým odborníkom, iným klubom, SVF, orgánom SVF, resp. iným subjektom, ktoré sú členmi SVF.“

9. AK SVF na základe vykonaného dokazovania a preverovania skutkového stavu dospela k záveru, že argumentácia klubu VolleyTeam Prievidza uvedená vo vyjadrení zo dňa 21.07.2023 neobstoí. Dokazovaním bolo preukázané, že Zmluva o profesionálnom vykonávaní športu bola uzatvorená dňa 20.09.2022 medzi obchodnou spoločnosťou Volley Team PD s.r.o. (teraz Mita Volley s.r.o.) označenej v zmluve ako Klub a Veriteľom ako hráčom. Z výpisu obchodného registra vyplýva, že v dobe uzatvorenia Zmluvy o profesionálnom vykonávaní športu bolo jediným spoločníkom spoločnosti Volley Team PD s.r.o. občianske združenie VolleyTeam PD, IČO: 54 504 015 a jediným konateľom obchodnej spoločnosti Volley Team PD s.r.o. bol Bc. Milan Javorčík. AK SVF poukazuje na skutočnosť, že v samotnej Zmluve o profesionálnom vykonávaní športu zo dňa 20.09.2022 je v Čl. I (Základné ustanovenia) v bodoch 3 a až 5 uvedené, že Klub je súčasťou športovej organizácie (občianskeho združenia), ktorá vykonáva športovú činnosť v zmysle zákona o športe, klub je súčasťou OZ, ktoré je člnom SVF a zmluva sa spravuje okrem iného vnútornými predpismi SVF a FIVB. Z uvedeného je zrejmé a nepochybné, že záväzky Klubu zo Zmluvy o profesionálnom vykonávaní športu voči hráčovi (veriteľovi) spadajú a je nutné ich subsumovať pod záväzky, ktorých úhrada je podmienkou pre prihlásenie klubu do súťaží organizovaných SVF v novom ročníku a to bez ohľadu na skutočnosť, že v úvodnej časti Zmluvy o profesionálnom vykonávaní športu je ako Klub uvedená

obchodná spoločnosť, nakoľko z ďalšieho obsahu Zmluvy jednoznačne vyplýva charakter zmluvného vzťahu a aktívna participácia občianskeho združenia VolleyTeam PD na plnení z predmetného zmluvného vzťahu. Z dostupnej dokumentácie je preukázané, že tak Zmluvu o profesionálnom vykonávaní športu ako následne aj Dohodu o ukončení zmluvy zo dňa 25.11.2022 a Dohodu o uznaní pohľadávky zo dňa 21.11.2022 za Klub podpisoval Bc. Milan Javorčík, a preto argumentácia ohľadne údajnej zodpovednosti či akýchsi dohodách medzi Hráčom a osobou Mikael Agateljan je v danom prípade irelevantná. V prípade, ak medzi Klubom a osobou Mikael Agateljan existuje akýsi zmluvný vzťah na základe, ktorého si Klub zabezpečuje svoj finančný chod, ide o zmluvný vzťah mimo Hráča ako Veriteľa. AK SVF v tejto súvislosti uvádza, že dohody medzi Klubom a osobou Mikael Agateljan, tak ako ich Klub opisuje vo svojom vyjadrení zo dňa 21.07.2023 sú v rozpore s ustanoveniami Registračného a prestupového poriadku SVF (najmä ustanovenia Čl. 27), nakoľko bezpochyby ide o ovplyvnenie nezávislosti a politiky klubu vo vzťahu k uzatváraniu zmlúv s hráčmi.

10. Na základe vyššie uvedeného Arbitrážna komisia SVF rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu môže klub dotknutý námietkou podať odvolanie a to písomne na OK SVF e-mailom na adresu odvolacia.komisia@svf.sk, a to v lehote do 3 dní. V odvolaní môže odvolateľ uviesť len právne dôvody nesprávneho rozhodnutia; nové doklady nie je možné prikladať. V odvolaní nie je možné uvádzať nové okolnosti, ktoré neboli predložené v konaní pred AK SVF; výnimku tvorí len okolnosť, že k ich uvedeniu nemohlo dôjsť pre trestný čin. S odvolaním doloží doklad uhradenia správneho poplatku 132,-€ na účet SVF - IBAN: SK49 0200 0000 0000 0973 3112.

V Bratislave dňa 09.08.2023


JUDr. Peter Reisz
predseda AK SVF